App Store
下载

ti amo Italian ★★★★★
由老师 Alessio 制作，2018 年起任教

冠词：il、lo、la、i、gli、le

意大利语冠词只遵循一条规则：不看词义，看后面的词以什么开头。所以说 *il vino* 却说 *lo spumante*，说 *i formaggi* 却说 *gli gnocchi*：这不是品味问题，是字母问题。

定冠词

指具体的、已知的或独一无二的东西：*il conto, per favore*。

冠词	何时	餐桌上的例子
il / i	davanti a consonante «normale»	il vino, il pane, i formaggi, i dolci
lo / gli	davanti a s+consonante, z, gn, ps	lo spumante, lo zucchero, gli gnocchi
l' / gli	davanti a vocale (maschile)	l'aceto, l'olio, gli antipasti
la / le	davanti a consonante (femminile)	la pasta, la grappa, le lasagne
l' / le	davanti a vocale (femminile, solo singolare)	l'acqua, l'aranciata, le arance

不定冠词

指不具体的、众多之一的东西：*prendiamo una bottiglia?*

冠词	何时	例子
un	maschile, davanti a consonante o vocale	un caffè, un amaro, un antipasto
uno	maschile, davanti a s+consonante, z, gn, ps	uno spritz, uno zabaione, uno gnocco
una	femminile, davanti a consonante	una pizza, una birra, una grappa
un'	femminile, davanti a vocale	un'aranciata, un'oliva, un'insalata

永不出错的窍门：大声读出来。*Il spumante* 会让舌头连绊三个辅音：意大利语用 *lo* 正是为了避免这个磕绊。省音符则是性的问题：*un amico*（不用），*un'amica*（要用）。

什么时候意大利语要冠词（而中文没有冠词）

情况	意大利语	注意
Possessivi	il mio bicchiere, la tua forchetta	cade solo con i familiari al singolare: mia madre
Categorie intere	il vino fa parte della cultura italiana	parlando in generale, l'articolo c'è sempre
Lingue, paesi, ore	studio l'italiano, amo l'Italia, è l'una	quasi sempre con l'articolo

最常见的错误

错误	正确
il spumante	lo spumante（s + 辅音用 lo）
i gnocchi	gli gnocchi（gn 用 gli）
mio bicchiere è vuoto	il mio bicchiere è vuoto（物主词前要加冠词）
un'antipasto	un antipasto（阳性：不加省音符）
amo la Italia	amo l'Italia（元音前 la 变 l'）



免费讲义，供个人使用：你可以为自己打印。
禁止转发、发布、出售或修改。© thuisitaliaans.com · 保留所有权利。

App Store 下载

ti amo Italian ★★★★★
由老师 Alessio 制作，2018 年起任教

还值得知道的内容

意大利语讲义里没有的内容：意大利语与汉语的对照、本页的词汇，以及一个关于这门语言的小故事。

意大利语与汉语对照

汉语没有冠词，所以这一章需要建立一个全新的习惯：意大利语的名词前面几乎总要有冠词。选哪一个不看意思，而看**后面那个音**：*il vino*，但 *lo spumante*；*i formaggi*，但 *gli gnocchi*。汉语说「我喜欢咖啡」，意大利语必须说 *mi piace **il** caffè*。

东亚国家的意大利语名称

国名要加冠词，性别也得一个个记。在 *in* 后面单数国名通常不加冠词。

中文	意大利语	「在……」
中国	la Cina	in Cina
日本	il Giappone	in Giappone
韩国	la Corea del Sud	in Corea del Sud
越南	il Vietnam	in Vietnam
泰国	la Thailandia	in Thailandia
美国	gli Stati Uniti	negli Stati Uniti

复数国名在 *in* 后面要带冠词，并和介词合写：*negli Stati Uniti*，*nei Paesi Bassi*。

本页词汇

意大利语	含义
il pane	面粉烤制的主食
lo zucchero	让食物变甜的调料
lo spumante	有气泡的葡萄酒
l'insalata	生吃的蔬菜拼盘
la caraffa	倒水用的大口壶
l'aceto	味道很酸的调味液



免费讲义，供个人使用：你可以为自己打印。
禁止转发、发布、出售或修改。© thuisitaliaans.com · 保留所有权利。

App Store
下载

ti amo Italian ★★★★★
由老师 Alessio 制作，2018 年起任教

冠词：il、lo、la、i、gli、le · 练习

先做本章的小测，再做五道由易到难的练习。这里没有答案：全部集中在最后一页。

00 · 马上试一试

填入正确的冠词并检查：

1. _____ zucchero è finito.
2. Vorrei _____ spritz e _____ oliva ascolana.
3. _____ gnocchi fatti in casa sono i migliori.
4. Prendo _____ acqua frizzante e _____ caffè.
5. _____ mia pizza preferita è _____ margherita.

01 · Il, lo, la, l’

用单数定冠词填空。

1. _____ zucchero
2. _____ caffè
3. _____ amica
4. _____ studente
5. _____ pizza
6. _____ albergo
7. _____ psicologo
8. _____ ragazzo

02 · Al plurale

把冠词和名词变成复数。

1. il libro → _____
2. lo studente → _____
3. l’amica → _____
4. la casa → _____
5. lo zaino → _____
6. l’ospedale → _____
7. il gnocco → _____

03 · Un, uno, una, un’

用不定冠词填空。

1. Vorrei _____ spritz.
2. Prendo _____ caffè.
3. Ho _____ amica a Roma.
4. C’è _____ studente alla porta.
5. Mangio _____ pizza.
6. È _____ bel giorno.
7. Cerco _____ albergo.

04 · Ci vuole l’articolo?

意大利语在很多语言不用冠词的地方要用。需要时补上，否则写 –。

1. Amo _____ caffè italiano.
2. Studio _____ italiano.
3. Vado a scuola _____ lunedì (ogni lunedì).
4. Mi chiamo _____ Marco.
5. _____ signora Bianchi è in ufficio.
6. Buongiorno, _____ signora Bianchi!
7. Abito in _____ Italia.



免费讲义，供个人使用：你可以为自己打印。
禁止转发、发布、出售或修改。© thuisitaliaans.com · 保留所有权利。

App Store
下载

ti amo Italian ★★★★★
由老师 Alessio 制作，2018 年起任教

05 · La spesa di Elena

填入正确的冠词，定冠词或不定冠词。永远看后面那个字母。

复习 alfabeto e pronuncia

1. Elena entra in _____ supermercato vicino a casa.
2. Compra _____ zucchero, _____ uova e _____ spaghetti.
3. Cerca anche _____ olio buono.
4. Alla cassa incontra _____ amico di suo fratello.
5. _____ amico lavora lì da _____ anno.
6. Escono insieme e prendono _____ gelato.

阅读与理解

本章语法的实际应用：一家小饭馆的菜单。

Trattoria da Nonna Pina

Menu del giorno · mercoledì

Il pane e **il** coperto	2,00
Gli gnocchi al pomodoro	9,00
Lo spezzatino con **le** patate	13,00
L'insalata mista	5,00
Il dolce della casa	6,00
L'acqua, mezzo litro	1,50

Il vino della casa: il rosso o **lo** spumante. Chiedete al cameriere.

1. Quanto costa il dolce della casa?
- ○ 2,00
- ○ 5,00
- ○ 6,00
- ○ 9,00

2. Perché si dice «gli gnocchi» e non «i gnocchi»?
- ○ Perché sono tanti
- ○ Perché la parola comincia con gn
- ○ Perché è un piatto famoso
- ○ Perché finisce con -i

3. Quale articolo va con «spaghetti»?
- ○ i
- ○ gli
- ○ le
- ○ lo

阅读与理解

本章语法的实际应用：购物便利贴。

Per la cena di stasera:

il pane, la caraffa nuova, l'olio buono

gli spinaci e le patate

lo zucchero e i biscotti

l'acqua frizzante, due bottiglie

P.S. gli gnocchi li faccio io ♥

1. Chi fa gli gnocchi?
- ○ Chi scrive il biglietto
- ○ Il negozio
- ○ La nonna
- ○ Nessuno

2. Perché «lo zucchero» e non «il zucchero»?
- ○ Perché è maschile
- ○ Perché la parola comincia con z
- ○ Perché è un nome di cibo
- ○ Perché è singolare

3. Quale articolo va con «studente»?
- ○ il
- ○ l'
- ○ lo
- ○ la

免费讲义，供个人使用：你可以为自己打印。
禁止转发、发布、出售或修改。© thuisitaliaans.com · 保留所有权利。

App Store
下载

ti amo Italian ★★★★★
由老师 Alessio 制作，2018 年起任教

再来一次

冠词遇上字母表讲义里的发音：填入正确的冠词，定冠词或不定冠词。

1. Prendo _____ gnocchi al pomodoro.
2. Vorrei _____ spremuta d'arancia.
3. _____ zucchero è sul tavolo.
4. Ordiniamo _____ antipasto di mare?
5. _____ hamburger qui è ottimo.
6. Mi piace _____ insalata con le olive.
7. _____ spaghetti alle vongole sono il piatto del giorno.
8. Compro _____ yogurt e _____ arancia.
9. _____ chiavi di casa sono nella borsa.
10. C'è ancora _____ po' di torta?

常见问题

_un_ 和 _una_ 就是「一个」吗?

差不多，但用法不完全一样。*È un bravo medico*，他是个好医生：这里意大利语和中文都有「个」。可是单说职业时，意大利语反而不用冠词：*sono medico*，我是医生；*mia madre è insegnante*。只要职业前面加了形容词，冠词就回来了。

「中国」意大利语怎么说？要不要冠词?

要：*la Cina*，阴性。*La Cina è grande*，*amo la Cina*。在 *in* 后面冠词通常省掉：*abito in Cina*，我住在中国。但和 *da*、*di* 等介词连用时又出现了：*vengo dalla Cina*，我从中国来。城市名不加冠词：*Pechino*、*Shanghai*。

外来词用哪个冠词?

按发音来选，就像它们是意大利语词一样：*lo yogurt*、*lo showroom*，因为开头的音要用 *lo*；*il weekend*、*il computer*，按普通辅音处理；*l'hamburger*，因为 h 不发音。英语外来词绝大多数是阳性，拿不准就用阳性。

什么时候用 lo 而不是 il?

当下一个词以 *s*+辅音（*lo studente*、*lo spumante*）、*z*（*lo zaino*）、*gn*、*ps*、*pn*、*x*、*y* 开头时用 *lo*。原因是发音：*il studente* 会出现三个辅音相连，意大利语要避开这种组合。

为什么是 gli gnocchi 而不是 i gnocchi?

同一个原因：*gn* 属于单数要用 *lo* 的那一组，而 *lo* 的复数就是 *gli*。所以 *lo gnocco* 变成 *gli gnocchi*，正如 *lo studente* 变成 *gli studenti*。

中文没有冠词，意大利语哪些地方必须加冠词?

这是中国学习者最容易漏掉的地方。意大利语在语言名前（*studio l'italiano*）、国家名前（*amo l'Italia*）、报时（*è l'una*）和物主词前（*il mio bicchiere*）都必须加冠词。直接照中文的习惯省掉冠词，是最典型的错误。

什么时候反而不用冠词?

单数的家庭成员加物主词时不用：*mia madre*、*mio fratello*。变成复数冠词又回来了：*i miei fratelli*。城市名前也不用冠词：*vado a Roma*，但国家要用介词结构 *vado in Italia*。

怎么记住每个名词用哪个冠词?

不要死背规则：看紧跟在冠词后面那个词的开头字母，而不是看词义。最好的办法是把冠词和名词当成一个整体一起记，就像中文里量词跟名词一起记，比如「一本书、一张桌子」，以后就不用临时推算了。

免费讲义，供个人使用：你可以为自己打印。
禁止转发、发布、出售或修改。© thuisitaliaans.com · 保留所有权利。

App Store 下载

ti amo Italian ★★★★★
由老师 Alessio 制作，2018 年起任教

附录 · 意大利语讲解

Gli articoli: il, lo, la, i, gli, le

L'articolo italiano ha una regola sola: non si sceglie guardando il significato della parola, ma guardando come comincia la parola che viene subito dopo. Per questo si dice il vino ma lo spumante, i formaggi ma gli gnocchi: non c'entra il gusto, c'entrano le lettere.

Gli articoli determinativi

Si usano per parlare di qualcosa di preciso, già noto o unico: il conto, per favore.

Articolo	Quando	Esempi a tavola
il / i	davanti a consonante «normale»	il vino, il pane, i formaggi, i dolci
lo / gli	davanti a s+consonante, z, gn, ps	lo spumante, lo zucchero, gli gnocchi
l' / gli	davanti a vocale (maschile)	l'aceto, l'olio, gli antipasti
la / le	davanti a consonante (femminile)	la pasta, la grappa, le lasagne
l' / le	davanti a vocale (femminile, solo singolare)	l'acqua, l'aranciata, le arance

Gli articoli indeterminativi

Si usano per qualcosa di non specifico, uno tra tanti: prendiamo una bottiglia?

Articolo	Quando	Esempi
un	maschile, davanti a consonante o vocale	un caffè, un amaro, un antipasto
uno	maschile, davanti a s+consonante, z, gn, ps	uno spritz, uno zabaione, uno gnocco
una	femminile, davanti a consonante	una pizza, una birra, una grappa
un'	femminile, davanti a vocale	un'aranciata, un'oliva, un'insalata

Il trucco per non sbagliare mai: prova a pronunciare. «Il spumante» costringe la lingua a inciampare su tre consonanti di fila: l'italiano mette lo proprio per evitare quell'inciampo. E l'apostrofo è una questione di genere: un amico (senza), un'amica (con).

Quando l'italiano vuole l'articolo (e la tua lingua magari no)

Caso	Italiano	Nota
Possessivi	il mio bicchiere, la tua forchetta	cade solo con i familiari al singolare: mia madre
Categorie intere	il vino fa parte della cultura italiana	parlando in generale, l'articolo c'è sempre
Lingue, paesi, ore	studio l'italiano, amo l'Italia, è l'una	quasi sempre con l'articolo

Da sapere

· Con le parole straniere si sceglie a orecchio, come se fossero italiane: *lo yogurt, lo showroom, il weekend, l'hamburger* (la *h* è muta), *il whisky* (la *w* vale consonante).

· Con le sigle conta come le pronunci: *l'ONU* se la leggi come parola, *la CGIL* (ci-gi-i-elle) se la sillabi lettera per lettera.

· Oltre a *s*+consonante, *z* e *gn*, vogliono **lo/gli** anche *pn, ps, x, y* e la *i* semiconsonante: *lo pneumatico, lo psicologo, lo xilofono, lo yogurt, lo iodio.*

· Due residui antichi da non correggere: il plurale di *dio* è **gli dei**, e restano cristallizzate le formule *per lo più* e *per lo meno.*

· Niente articolo con i mesi (*a settembre*) né con la maggior parte delle città (*Roma è bella*), ma sì con le isole grandi e le regioni: *la Sicilia, la Toscana.*

Gli errori più comuni

Sbagliato	Giusto
il spumante	lo spumante (s+consonante vuole lo)
i gnocchi	gli gnocchi (gn vuole gli)
mio bicchiere è vuoto	il mio bicchiere è vuoto (il possessivo vuole l'articolo)
un'antipasto	un antipasto (maschile: niente apostrofo)
amo la Italia	amo l'Italia (davanti a vocale, la si apostrofa)



免费讲义，供个人使用：你可以为自己打印。
禁止转发、发布、出售或修改。© thuisitaliaans.com · 保留所有权利。

App Store 下载

ti amo Italian ★★★★★
由老师 Alessio 制作，2018 年起任教

接下来

其余 54 份讲义，直到 C2

这是 7 份免费讲义之一。其余 54 份结构相同，从 A1 到 C2：规则与表格、练习、一篇阅读短文和全部答案。61 份一次购买只需 9 €，或包含在完整课程里。

全部 61 份讲义 · 9 €　thuisitaliaans.com/schede

从 A1 到 C2 的完整课程

按正确顺序排列的 55 章，配有练习、测试，以及跟着你的进度安排的复习。

完整课程 · 每年 39 €或一次付清 79 €，终身

免费试学 A1 →　thuisitaliaans.com/il-mio-corso/?lingua=zh

每个主题，一个世界

在 **ti 我爱意大利语** 应用中，语法通过带专业词汇的主题路线来练习：*il bar*、*i trasporti*、*il calcio*、*la moda*、*la burocrazia*，还有十七个。选择你的世界，语法自然而来，并配有中文讲解。

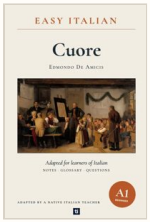
A1 课程一半免费，无需注册

App Store 下载

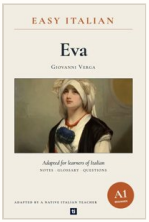
App Store · thuisitaliaans.com/app-ti-zh

按你的级别读意大利语

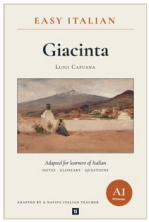
意大利经典名著，按 A1 到 C1 级别改写，附注释和词汇表。点一下封面，就能在亚马逊上查看平装版。



Cuore
Edmondo De Amicis · 级别 A1



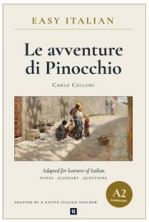
Eva
Giovanni Verga · 级别 A1



Giacinta
Luigi Capuana · 级别 A1



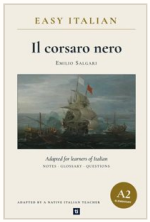
Il giornalino di Gian Burrasca
Vamba · 级别 A1



Le avventure di Pinocchio
Carlo Collodi · 级别 A2



La coscienza di Zeno
Italo Svevo · 级别 A2



Il corsaro nero
Emilio Salgari · 级别 A2

全部 A1 级别读物（英文页面）: thuisitaliaans.com/italian-books-a1

答案

全部集中在一处：在这里核对；如果为课堂打印，可以把这一页留下不印。

00 · 马上试一试
1. Lo · 2. uno, un' · 3. Gli · 4. un', un · 5. La, la

01 · Il, lo, la, l'
1. lo · 2. il · 3. l' · 4. lo · 5. la · 6. l' · 7. lo · 8. il

02 · Al plurale
1. i libri · 2. gli studenti · 3. le amiche · 4. le case · 5. gli zaini · 6. gli ospedali · 7. gli gnocchi *(attenzione: al singolare è lo gnocco)*

03 · Un, uno, una, un'
1. uno · 2. un · 3. un' · 4. uno · 5. una · 6. un · 7. un

04 · Ci vuole l'articolo?
1. il · 2. l' · 3. il · 4. – *(niente articolo con i nomi di persona)* · 5. La · 6. – *(rivolgendosi a lei, niente articolo)* · 7. – *(con i paesi dopo in non si mette)*

05 · La spesa di Elena
1. un · 2. lo, le, gli · 3. un / l' · 4. un · 5. L', un · 6. un

阅读与理解 1
1. c) 6,00 · 2. b) Perché la parola comincia con gn · 3. b) gli

阅读与理解 2
1. a) Chi scrive il biglietto · 2. b) Perché la parola comincia con z · 3. c) lo

再来一次
1 gli · 2 una · 3 Lo · 4 un · 5 L' · 6 l' · 7 Gli · 8 uno, un' · 9 Le · 10 un

免费讲义，供个人使用：你可以为自己打印。
禁止转发、发布、出售或修改。© thuisitaliaans.com · 保留所有权利。